



**INTERNATIONAL COMMISSION ON LARGE DAMS**  
**COMMISSION INTERNATIONALE DES GRANDS BARRAGES**  
**Ad Hoc Committee on Relationships with International Organisations**  
**Comite ad hoc des Relations avec les Organisations Internationales**

**SPECIAL NOTE No. 2**

Proposal of 21/07/2007  
Adopted at the 75<sup>th</sup> Executive Meeting, Saint Petersburg, June 2007

**REPORT**

**1. INTRODUCTION**

The Ad hoc Committee on the Relationships with International Organisations, acting as a Task Force, was appointed in 2005 during the 73rd Executive Meeting in Tehran. The term of office was from 2005 to 2007.

The terms of reference of the Committee were specified as:

- Identify benefits of such cooperation;
- Select water and dam related organizations with which ICOLD should have contact;
- Define how to take further the cooperation with the selected organisations, which form of collaboration to be established and who in ICOLD should be the contact person.

As this is an Ad hoc committee, membership is on an individual basis. The membership of the Committee is:

Chairman	:	C P R Roberts (South Africa)	2005 – 2007
Members	:	A Bergeret (France)	2005 – 2006
		M De Vivo (France)	2006 – 2007
		I Carter (United Kingdom)	2005 – 2007
		A Dubas (Switzerland)	2006 – 2007
		A H Izaddoustdar (Iran)	2006 – 2007
		Jia Jinsheng (China)	2005 – 2007
		H Roo (Venezuela)	2005 – 2007
		G Verzeni (Canada)	2005 – 2007

Committee meetings were held during the Annual Meetings of 2006 (Sitges) and 2007 (St Petersburg). The latter meeting was devoted to the consideration of comments received on the draft report which had been circulated to National Committees, ICOLD Officers, etc by Central Office in terms of Central Office circular letter CL 1736 of 24 July 2006. A rather disappointing response was received to the query and only five replies were received. The Committee also conducted its activities by correspondence between meetings.

The Committee had at its disposal the report of the ICOLD Committee on International Relations (1974 -1980), which replaced a similar Committee (1968 – 1974). Apart from the international liaison issue, these two Committees devoted much energy to the preparation of State of the Art technical papers by internationally known experts and sponsored by other international organisations. This aspect has not been included in the terms of reference of the current Committee as such technical matters are dealt with by the ICOLD technical committees, some of which co-operate actively with other international organisations. An interesting comparison is included in this Report on the recommendations of the previous Committee and the current one which illustrates certain changes in the needs of ICOLD for liaison with other international organisations. The Committee on Public Awareness and Education provided a most useful list of international organisations which has been expanded and included in this Report.

The Committee established that some of the ICOLD Committees had specific requirements for international linkages with other organisations that are active in their subject area. The respective Chairmen of the ICOLD National and Technical Committees were consulted to ascertain these needs and the information is included in this Report.

The Report below follows the structure of the terms of reference. The report was written by Chairman Paul Roberts and Committee Members M De Vivo and H Roo made substantial comments and contributions. Committee Member A Dubas translated the Report into French.

## **2. BENEFITS OF INTERNATIONAL CO-OPERATION**

The greater water sector has a diverse nature, but certain components have aims and objectives similar to those of ICOLD. Water is an essential element for sustainable life on this planet and environmental health. Poverty reduction and health improvement have a close linkage with access to potable water and adequate sanitation. Dams play an important role in the provision of water for domestic and industrial purposes, food production, energy production, flood mitigation, navigation and environmental protection.<sup>1</sup> Water features prominently in the setting of the Millennium Development Goal (MDG). The future developments in the water sector to meet these goals will require considerable resourcing (financial and human) and the sector will have to compete with other sectors for these scarce resources.

ICOLD devotes much attention to various technical matters related to dams and water resources development and management. Certain other international organisations have similar interests and co-operation on these matters will hold benefits for the respective organisations.

The Committee identified the two main benefits of international co-operation as being:

- To strengthen the voice of the water sector and specifically that of dam engineering in the international arena.
- To limit overlap in activities of international organisations by co-operation particularly in technical matters.

It was recognised by the Committee that international co-operation will require resourcing and the capacity to undertake such liaison. ICOLD has limited capacity and clearly priority liaison linkages need to be determined.

---

<sup>1</sup> Refer to the ICOLD Report of the Committee on Governance of Dam Projects entitled "The role of dams in the XXI Century to achieve a sustainable development target, 2006."

### **3. SELECTION OF INTERNATIONAL ORGANISATIONS**

The selection criteria will first be established, followed by a comprehensive list of organisations be considered for linkages with ICOLD. Section 4 will consider the forms of co-operation and collaboration. The recommended organisations and the nature of their relationship with ICOLD will be set out in Section 5.

#### **3.1 Selection criteria**

Two main criteria were identified by the Committee as being:

- Strategic alliance
- Technical

These are discussed further below:

##### **3.1.1 Strategic alliance**

Certain other international organisations have objectives close to those of ICOLD and effective co-operation will enhance the positioning of these organisations in the water sector. Some organisations play a strategic and “political” global role in the water sector in determining priorities and direction and have an important influence on international hydro politics. International financing of water projects was considered by the Committee to be of a strategic nature when promoting the interests of ICOLD.

##### **3.1.2 Technical**

Technical and professional issues feature strongly in ICOLD’s mission and the strengthening of this important activity by selected international linkages with relevant organisations was considered by the Committee to be an important issue.

#### **3.2 International Organisations Considered**

Table 1 summarises the international organisations which were considered and classifies them into the two categories. Further detail on each organisation is provided in Annex A.

An organisation which is worthy of specific mention is the International Water Association’s Liaison Committee (IWALC). Some twelve international organisations are currently members of IWALC (see Annex A). The Committee was formed during the 3<sup>rd</sup> World Water Forum and is not yet fully functional, but holds the potential for effective linkages between organisations in the water sector. Table 1 indicates which organisations are current members of the IWALC.

The World Bank has been the traditional strategic link with ICOLD for many decades in respect of multi-lateral funding agencies. The Secretary General informed the Committee that some actions are in progress with the African Development Bank, European Investment Bank and other European Agencies.

Certain Regional organisations such as the European Union and the African Union are worthy of consideration and possibly the best “home” for contact with such organisations should be via the respective ICOLD Regional Clubs.

Several of the ICOLD Committees, particularly Technical Committees have a distinct need for collaboration with other international organisations. The Chairpersons of the

Committees were approached via Central Office to ascertain existing linkages and required future ones. The results of this survey are reflected in Table 1.

**TABLE 1: International organisations considered  
(Preliminary priority ranking)**

International Organisation		IWALC Member	Remarks
<b>STRATEGIC ALLIANCE</b>			
<b>WWC</b>	World Water Council		
<b>IHA</b>	International Hydropower Association	<b>X</b>	
<b>ICID</b>	International Commission on Irrigation and Drainage	<b>X</b>	Committee on <b>Dams and Water Transfer</b> has close liaison with a Task Force of ICID on Inter-Basin Water Transfer.
<b>WB</b>	The World Bank		
<b>IWRA</b>	International Water Resources Association	<b>X</b>	
<b>IWALC</b>	International Water Association Liaison Committee		
<b>IEA</b>	International Energy Association		
<b>GWP</b>	Global Water Partnership		
<b>IUCN</b>	The World Conservation Union of the United Nations		
<b>ADB</b>	Asian Development Bank		
<b>AfDB</b>	African Development Bank		
<b>WWI</b>	World Watch Institute		
<b>PIANC</b>	International Navigation Association	<b>X</b>	
<b>TECHNICAL LIAISON</b>			
<b>UNEP</b>	United Nations Environment Programme		Representative of UNEP serves on <b>Tailings Committee</b>
<b>ICMM</b>	International Council on Mining and Metals		MOU Re <b>Tailings Committee</b> collaboration signed with ICMM
<b>ISSMGE</b>	International Society for Soil Mechanics and Geotechnical Engineering		<b>Tailings Committee</b> intends to collaborate.
<b>IAH</b>	International Association of Hydrogeologists	<b>X</b>	Committee on <b>Dams and Water Transfer</b> anticipates future collaboration.
<b>IAHR</b>	International Association of Hydraulic Research	<b>X</b>	Committee on <b>Dams and Water Transfer</b> anticipates future collaboration.
<b>WSSCC</b>	Water Supply and Sanitation Collaborative Council		Committee on <b>Dams and Water Transfer</b> anticipates future collaboration.
<b>IHP</b>	International Hydrological Programme		
<b>IAHS</b>	International Association of Hydrological Sciences	<b>X</b>	
<b>SIWI</b>	Stockholm International Water Institute		
<b>EWRI</b>	Environmental and Water Resources Institute		
	Greenpeace International		
<b>IRN</b>	International Rivers Network		

## **4. FORMS OF CO-OPERATION AND COLLABORATION**

The form of co-operation and collaboration will vary between the individual organisations, but certain generic guidelines are given below based on guiding principles. Further detail will be set out in paragraph 5 once the priority organisations have been selected. The collaboration guidelines are divided into the two broad categories as discussed above.

### **4.1 Strategic collaboration**

Being of a strategic/policy nature, this is clearly a function which should rest with the ICOLD Officers. If the President is unable to undertake the activity, then a Vice-President (or a person specifically chosen for the task) should be appointed to take charge of the matter and to report periodically to the ICOLD Board. The Secretary General should also have an involvement, such as being the deputy contact person as this will ensure continuity within the organisation.

The form of collaboration can take a number of forms and several may be applicable at any onetime. Possible forms of collaboration are:

- Periodic (say annual) meetings of the representatives of the two organisations to develop a program of collaboration for the coming year/s.
- Attendance of the respective Annual Meetings/Congresses. (In this case the registration fees should be waived). Opportunity should be given to such representatives to be able to speak at the meeting.
- Links to each other's website.

The strategic alliance can be further strengthened by the preparation and signing of a suitable Memorandum of Understanding or by exchange of letters between the respective Presidents.

### **4.2 Technical collaboration**

The primary contact points here are the respective Chairpersons of the nominated ICOLD Committees. At present it would appear from the survey of ICOLD Committees that the need for technical collaboration with other international organisations is not large as only two Committees identified such a need. The collaboration can take on a number of forms such as:

- Exchange of technical information;
- Representation on committees of the organisation;
- Website links;
- Participation and organisation of joint events such as symposia, conferences and meetings;
- Joint publications.

The form of collaboration should be formalised in a Memorandum of Understanding or an exchange of letters between the Presidents of the organisations. The Chairpersons of the ICOLD Committees should be required to include remarks on this collaboration in their annual reports to the Commission which are presented at the Executive Meetings.

## **5. RECOMMENDATIONS**

5.1 ICOLD has limited human resources and financial capacity to implement an extensive program of collaboration with other international organisations. It is

accordingly recommended that attention be devoted to the priority organisations set out in Table 2.

**Table 2: Recommended international organisations for ICOLD collaboration**

International Organization		ICOLD contacts
<b>STRATEGIC ALLIANCE</b>		
<b>WWC</b>	World Water Council	President and Secretary General currently serve on Council
<b>IHA</b>	International Hydropower Association	President and Secretary General
<b>ICID</b>	International Commission on Irrigation and Drainage	President and Secretary General
<b>WB</b>	The World Bank	President and Secretary General
<b>IWALC</b>	International Water Association Liaison Committee	Secretary General and Chairman : Public Awareness and Education
	Regional organisations eg EU, AU, ADB, AfDB	Regional Clubs
<b>TECHNICAL LIAISON</b>		
<b>UNEP</b>	United Nations Environmental Programme	Chairman : Tailings Committee
<b>ICMM</b>	International Council on Mining and Metals	Chairman : Tailings Committee
<b>ISSMGE</b>	International Society for Soil Mechanics and Geotechnical Engineering	Chairman : Tailings Committee
<b>IAH</b>	International Association of Hydrogeologists	Chairman: Committee on Dams and Water Transfer
<b>IAHR</b>	International Association of Hydraulic Research	Chairman: Committee on Dams and Water Transfer
<b>WSSCC</b>	Water Supply and Sanitation Collaborative Council	Chairman: Committee on Dams and Water Transfer

It is of interest to compare these recommendations with those of the 1980 Report. In that Report the recommendation was to foster collaboration with seven technically orientated organisations and no mention was made of the need for broader strategic alliances.

- 5.2 The exact nature of the collaboration will have to be determined in association with the other international organisation. Once the form of the co-operation has been determined, it should be formalised in a Memorandum of Understanding or exchange of letters signed by the Presidents of the two organisations.
- 5.3 It is recommended that specific persons or positions within ICOLD be designated to further the relationship with the specific organisation on behalf of ICOLD. Proposals are made in Table 2 of such appointees.
- 5.4 A suitable reporting mechanism to the Commission and ICOLD Board should be implemented.
- 5.5 The ICOLD Board, should as a standing agenda item, review the progress on such international collaboration at each Board meeting.
- 5.6 ICOLD should review the list of international organisations with whom ICOLD collaborates periodically. This can conveniently take place every three years at the start of a new Presidential term.

## ANNEX A:

### INTERNATIONAL ASSOCIATIONS CONSIDERED FOR COOPERATION WITH ICOLD

The associations which have the potential for collaboration with ICOLD are listed below. Contact details and the broad objectives of the organisation are listed. The contact details were correct at the time of compilation of this Report but may change with time. The Associations are classified into the two groups in alphabetical order as indicated.

#### STRATEGIC ALLIANCE

##### **Asian Development Bank (ADB)**

6 ADB Avenue, Mandaluyong City

0401 Metro Manila

PHILIPPINES

T: +632 632 4444

F: +632 636 2444

E: [adb@mail.asiandevbank.org](mailto:adb@mail.asiandevbank.org)

W: [www.adb.org](http://www.adb.org)

Contact: Mr. T. Chino

Position: President

In its mission to reduce poverty in the Asia-Pacific region, ADB focuses on different development issues. The projects and programs give importance to these areas which aim to improve people's lives, especially the 900 million poor surviving on less than a dollar a day

##### **Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO)**

Viale delle Terme di Caracalle, 0010

Rome

ITALY

T: +39 06 57051

F: +39 06 5705 3152

E: [FAO-HQ@fao.org](mailto:FAO-HQ@fao.org)

W: [www.fao.org](http://www.fao.org)

Contact: Dr. Jacques Diouf

Position: Director General

A specific priority of the Organization is encouraging sustainable agriculture and rural development, a long-term strategy for increasing food production and food security while conserving and managing natural resources. The aim is to meet the needs of both present and future generations by promoting development that does not degrade the environment and is technically appropriate economically viable and socially acceptable.

##### **Global Water Partnership (GWP)**

c/o SIDA

S-10525 Stockholm

SWEDEN

T: +46 8698 5000

F: +46 8698 5627

E: [gwp@sida.se](mailto:gwp@sida.se)

W: [www.gwpforum.org](http://www.gwpforum.org)

Contact: Mr. Emilio Gabbrielli

Position: Executive Secretary

The Global Water Partnership is a working partnership among all those involved in water management: government agencies, public institutions, private companies, professional organizations, multilateral development agencies and others committed to the Dublin-Rio principles. The mission of the Global Water Partnership is to support countries in the sustainable management of their water resources.

## **International Commission on Irrigation and Drainage (ICID)**

48 Nyaya Marg  
Chanakyapuri  
New Dehli 110 021  
INDIA  
T: +91 11 611 6837  
F: +91 11 611 5962  
E: [icid@icid.org](mailto:icid@icid.org)  
W: [www.icid.org](http://www.icid.org)

Contact: Mr. M Gopalakrishnan  
Position: Secretary General

ICID is a scientific, technical and voluntary not-for-profit non-governmental international organisation. The Commission is dedicated to enhancing the world-wide supply of food and fibre for all people by improving water and land management and the productivity of irrigated and drained lands through appropriate management of water, environment and application of irrigation, drainage and flood management techniques.

## **International Energy Agency (IEA)**

9 rue de la Fédération  
F-75739 Paris Cedex 15  
FRANCE  
T: +33 140 576554  
F: +33 140 576559  
E: [info@iea.org](mailto:info@iea.org)  
W: [www.iea.org](http://www.iea.org)

Contact: Mr. Scott Sullivan  
Position: Public Information Officer

The IEA is the energy forum for 26 Member countries. IEA Member governments are committed to taking joint measures to meet oil supply emergencies. They have also agreed to share energy information, to coordinate their energy policies and to co-operate in the development of rational energy programmes.

## **International Hydropower Association (IHA)**

Westmead House (suite 55)  
123 Westmead Road  
Sutton  
Surrey SM1 4JH  
UNITED KINGDOM  
T: +44 20 8288 1918  
F: +44 20 8770 1744  
E: [iha@hydropower.org](mailto:iha@hydropower.org)  
W: [www.hydropower.org](http://www.hydropower.org)

Contact: Mr. Richard Taylor  
Position: Executive Director

The IHA's mission is to assess and promote good practice within its membership, and to increase general awareness of the integrated role of hydropower in the sustainable supply of water and electricity. The IHA tackles technical, social, environmental, economic, financial and administrative aspects of hydropower development and operation.

## **International Navigation Association (PIANC)**

Graaf de Ferraris building - 11th floor  
Boulevard du Roi Albert II, 20 - Box 3  
B-1000 Brussels  
BELGIUM  
T: +32 2553 7160  
F: +32 2553 7155  
E: [info@pianc-aipcn.org](mailto:info@pianc-aipcn.org)  
W: [www.pianc-aipcn.org](http://www.pianc-aipcn.org)

Contact: E. van den Eede  
Position: President

The International Navigation Association (PIANC) is a worldwide non-political and non-profit making technical and scientific organization of private individuals, corporations and national governments. The term



'Navigation' was adopted because PIANC's object is to promote the maintenance and operation of both inland and maritime navigation by fostering progress in the planning, design, construction improvement, maintenance and operation of inland and maritime waterways and ports and of coastal areas for general use in industrialized and industrializing countries. Facilities for fisheries, sport and recreational are included in PIANC's activities.

### **International Water Association (IWA)**

Alliance House, 12 Caxton Street  
London SW1H 0QS  
UNITED KINGDOM  
T: +44 20 76545500  
F: +44 20 76545555  
E: [water@iwahq.org.uk](mailto:water@iwahq.org.uk)  
W: [www.iwahq.org.uk](http://www.iwahq.org.uk)  
Contact: Mr. Paul Reiter  
Position: Executive Director

IWA's mission is to achieve its vision by promoting best practice and exchange of the latest skills, techniques and knowledge on these aspects of water management. Then to disseminate this worldwide by all possible means including meetings, publications, expert networks and electronic media. Also, to engage in advocacy and exchange of ideas with major agencies and promote public awareness. To provide a means whereby all the different types of organisations and professions in the water sector can exchange information. Specifically, IWA's coverage includes all aspects of water supply and treatment, wastewater collection, treatment and disposal and overall management of water quality and quantity including environmental and public health issues.

### **International Water Association's Liaison Committee (IWALC)**

Contact details: See IAHR and ICID  
E: [icid@icid.org](mailto:icid@icid.org)  
W:

Contact: Mr M Gopalakrishnan  
Position: Secretary IWALC and Secretary General ICID

The international water associations, are to be coordinated through the International Water Association's Liaison Committee (IWALC) which consists of the members below. This formulates a programme of actions to harness collective knowledge and best practice to find and apply solutions faster, bringing benefits to those who most need them.

International Water Association's Liaison Committee Members:

- International Water Association (IWA)
- Permanent Association of Navigation Congresses (PIANC)
- International Commission on Irrigation and Drainage (ICID)
- International Geographical Union Study Group on Water Sustainability (IGU)
- International Water Resources Association (IWRA)
- International Commission on Large Dams (ICOLD)
- International Hydropower Association (IHA)
- International Association of Hydrological Sciences (IAHS)
- International Association of Hydrogeology (IAH)
- International Association of Hydraulic Engineering and Research (IAHR)
- Societas Internationalis Limnologiae (SIL)
- International Water History Association (IWHA)

### **International Water Resources Association (IWRA)**

IWRA Headquarters  
4535 Faner Hall  
Southern Illinois University  
Carbondale  
IL 62901-4516  
USA  
T: +1 618 4532671  
F: +1 618 4536465  
E: [iwra@siu.edu](mailto:iwra@siu.edu)  
W: [www.iwra.siu.edu](http://www.iwra.siu.edu)  
Contact: Mr. Ben Dziejewski  
Position: Executive Director

IWRA has strived to improve water management worldwide through dialogue, education, and research for over 25 years. Since its official formation in 1972, the organization has actively promoted the sustainable management of water resources around the globe. IWRA seeks to improve water resource outcomes by improving our collective understanding of the physical, biological, chemical, institutional, and socioeconomic aspects of water.

### **The World Bank (WB)**

The World Bank  
1818 H Street NW  
Washington, DC 20433  
USA

T: +1 202 473-1000

F: +1 202 477-6391

E:

W: [www.worldbank.org](http://www.worldbank.org)

Contact: Mr Paul Wolfowitz

Position: President

The World Bank is a vital source of financial and technical assistance to developing countries around the world. It is not a bank in the common sense. It is made up of two unique development institutions owned by 184 member countries – the International Bank for Reconstruction and Development (IBRD) and the International Development Association (IDA). Each institution plays a different but supportive role in its mission of global poverty reduction and the improvement of living standards. The IBRD focuses on middle income and creditworthy poor countries, while IDA focuses on the poorest countries in the world. Together they provide low-interest loans, interest-free credit and grants to developing countries for education, health, infrastructure, communications and many other purposes.

### **The World Conservation Union (IUCN)**

Rue Mauverney 28

1196 Gland

SWITZERLAND

T: +41 22 999 0000

F: +41 22 999 0002

E: [mail@hq.iucn.org](mailto:mail@hq.iucn.org)

W: [www.iucn.org](http://www.iucn.org)

Contact: Ms. Yolanda Kakabadse Navarro

Position: President

IUCN's mission: to influence, encourage and assist societies throughout the world to conserve the integrity and diversity of nature and to ensure that any use of natural resources is equitable and ecologically sustainable

### **World Water Council (WWC)**

2-4 place d'Arvieux

Espace Gaymard

13002 Marseilles - France

T: +33(0)4 91 99 41 00

F: +33(0)4 91 99 41 01

E: [loic.fauchon@eauxdemarseille.fr](mailto:loic.fauchon@eauxdemarseille.fr)

W: [www.worldwatercouncil.org](http://www.worldwatercouncil.org)

Contact: Loic Fauchon

Position: President

The World Water Council is the International Water policy Think Tank dedicated to strengthening the world water resources. The missions of the WWC are to promote awareness and build political commitment on critical water issues at all levels, including the highest decision-making level, to facilitate the efficient conservation, protection, development, planning, management and use of water in all its dimensions on an environmentally sustainable basis for the benefit of all life on earth.

### **Worldwatch Institute (WWI)**

1776 Massachusetts Ave., N.W.  
Washington, D.C. 20036-1904  
USA

T: +1 202 4521999

F: +1 202 2967365

E: [worldwatch@worldwatch.org](mailto:worldwatch@worldwatch.org)

W: [www.worldwatch.org](http://www.worldwatch.org)

Contact: Christopher Flavin

Position: President

Worldwatch is a non profit public policy research organization dedicated to informing policymakers and the public about emerging global problems and trends and the complex links between the world economy and its environmental support systems.

## **TECHNICAL LIAISON**

### **Environmental and Water Resources Institute (EWRI)**

1015 15th Street NW, Suite 600  
Washington, DC 20005  
USA

T: +1 202 7892200

F: +1 202-7890212

E: [ewri@asce.org](mailto:ewri@asce.org)

W: [www.ewrinstitute.org](http://www.ewrinstitute.org)

Contact: Jeffrey B. Bradley

Position: President

EWRI will provide for the technical, educational and professional needs of its members, and serve the public in the sustainable use, conservation, and protection of natural resources and the enhancement of human well being by:

- Advancing the knowledge and improving the understanding of relevant sciences
- Improving the practice of engineering
- Partnering with governmental, industrial, educational and international organizations

### **Greenpeace International**

Ottho Heldringstraat 5  
1066 AZ Amsterdam  
The Netherlands

T: +31 20 718-2000

F: +31 20 514-8151

E: [supporter-services@ams.greenpeace.org](mailto:supporter-services@ams.greenpeace.org)

W: [www.greenpeace.org](http://www.greenpeace.org)

Contact:

Position:

Greenpeace is a non-profit organisation, with a presence in 40 countries across Europe, the Americas, Asia and the Pacific. To maintain its independence Greenpeace does not accept donations from governments or corporations but relies on contributions from individual supporters and foundation grants. As a global organisation, Greenpeace focuses on the most crucial worldwide threats to our planet's biodiversity and environment.

### **International Association of Hydraulic Research (IAHR)**

Paseo Bajo Virgen del Puerto, 3  
28005 Madrid  
SPAIN

T: +34 91 335 7908

F: +34 91 335 7935

E: [iahr@iahr.org](mailto:iahr@iahr.org)

W: [www.iahr.org](http://www.iahr.org)

Contact: Dr. Christopher George

Position: Executive Director

IAHR particularly promotes the advancement and exchange of knowledge through working groups, speciality symposia, congresses, and publications on water resources, river and coastal hydraulics, risks analysis, energy, environment, disaster prevention, industrial processes. See also IWALC.

### **International Association of Hydrogeologists (IAH)**

IAH Secretariat, P.O. Box 9

Kenilworth, CV8 1JG

UNITED KINGDOM

T: +44 1926 450677

F: +44 1926 856561

E: [iah@iah.org](mailto:iah@iah.org)

W: [www.iah.org](http://www.iah.org)

Contact: Dr. Andrew Skinner

Position: Secretary General

IAH is a scientific and educational organisation whose aims are to promote research into and understanding of the proper management and protection of groundwater for the common good throughout the world.

### **International Association of Hydrological Sciences (IAHS)**

35, rue Saint-Honoré

77305 Fontainebleau cedex

FRANCE

T: +33 1 64 69 47 02

F: +33 1 64 69 47 03

E: [cig@cig.ensmp.fr](mailto:cig@cig.ensmp.fr)

W: [www.cig.ensmp.fr](http://www.cig.ensmp.fr)

Contact: Dr. Pierre Hubert

Position: Secretary General

IAHS is a worldwide organization promoting the study of hydrology as an aspect of earth sciences and of water resources, providing for discussion and publication of research results, and coordinating hydrological research.

### **International Council on Mining and Metals (ICMM)**

3<sup>rd</sup> Floor

19 Stratford Place

London W1C 1BQ

United Kingdom

T: +44 20 7290 4920

F:

E: [info@icmm.com](mailto:info@icmm.com)

W: [www.icmm.com](http://www.icmm.com)

Contact: Paul Mitchell

Position: Secretary General

ICMM members offer strategic industry leadership towards achieving continuous improvements in sustainable development performance in the mining, minerals and metals industry. ICMM provides a common platform for the industry to share challenges and responsibilities as well as to engage with key constituencies on issues of common concern at the international level, based on science and principles of sustainable development.

### **International Hydrological Programme Division of Water Sciences (IHP)**

1, rue Miollis

75352 Paris 07 SP - Cedex 15

FRANCE

T: +33 1 45 68 40 01

F: +33 1 45 68 58 11

E: [ihp@unesco.org](mailto:ihp@unesco.org)

W: [www.unesco.org](http://www.unesco.org)

Contact : Koïchiro Matsuura

Position: Director General

The International Hydrological Programme (IHP), UNESCO's intergovernmental scientific cooperative programme in water resources, is a vehicle through which Member States can upgrade their knowledge of the water cycle and thereby increase their capacity to better manage and develop their water resources. It also aims at the improvement of the scientific and technological basis for development of methods for the

rational management of water resources, including the protection of the environment.

### **International Rivers Network (IRN)**

1847 Berkeley Way  
Berkeley, CA 94703  
USA

T: +1 510 8481155

F: +1 510 8481008

E: [info@irn.org](mailto:info@irn.org)

W: [www.irn.org](http://www.irn.org)

Contact: Patrick McCully

Position: Executive Director

IRN's mission is to halt and reverse the degradation of river systems; to support local communities in protecting and restoring the well-being of the people, cultures and ecosystems that depend on rivers; to promote sustainable, environmentally sound alternatives to damming and channelling rivers; to foster greater understanding, awareness and respect for rivers; to support the worldwide struggle for environmental integrity, social justice and human rights; and to ensure that our work is exemplary of responsible and effective global action on environmental issues.

### **International Society for Soil Mechanics and Geotechnical Engineering (ISSMGE)**

Geotechnical Engineering Research Centre

City University

Northampton Square

London EC1V 0HB

United Kingdom

T: +44 20 7040 8154

F: +44 20 7040 8832

E: [secretariat@issmge.org](mailto:secretariat@issmge.org)

W: [www.issmge.org](http://www.issmge.org)

Contact: Prof RN Taylor

Position: Secretary General

The aim of the International Society is the promotion of international co-operation amongst engineers and scientists for the advancement and dissemination of knowledge in the field of geotechnics, and its engineering and environmental applications.

### **Stockholm International Water Institute (SIWI)**

Sveavägen 59

SW-113 59 Stockholm

SWEDEN

T: +46 8522 13960

F: +46 852 13961

E: [siwi@siwi.org](mailto:siwi@siwi.org)

W: [www.siwi.org](http://www.siwi.org)

Contact: Mr. Anders Berntell

Position: Chief Director

The Stockholm International Water Institute is a scientific, technical and awareness building-organization that contributes to international efforts to combat the escalating global water crisis. SIWI facilitates research, increases understanding and stimulates action on world water issues.

### **United Nations Environment Programme (UNEP)**

P.O. Box 30552

Nairobi

KENYA

T: +254 2 621234

F: +254 2 226886

E: [cpiinfo@unep.org](mailto:cpiinfo@unep.org)

W: [www.unep.org](http://www.unep.org)

Contact: Mr. Klaus Töpfer

Position: Executive Director

The UNEP, established in 1972, work; encourage sustainable development through sound environmental practices everywhere. Its activities cover a wide range of issues, from atmosphere and terrestrial

ecosystems, the promotion of environmental science and information, to an early warning and emergency response capacity to deal with environmental disasters emergencies.

### **Water Supply and Sanitation Collaborative Council (WSSCC)**

9 Chemin des Anemones

Chatelaine CH1219

Geneva

Switzerland

T: +41(0) 22 917 8657

F: +41(0) 22 917 8084

E: [wsscc@who.int](mailto:wsscc@who.int)

W: [www.wsscc.org](http://www.wsscc.org)

Contact: Dr Gourisanker Ghosh

Position: Executive Director

The WSSCC was set up in 1990 by virtue of a United Nations General Assembly resolution to maintain the momentum of the International Decade for Water Supply and Sanitation in the 1980's and to enhance collaboration among developing and developed countries.



**INTERNATIONAL COMMISSION ON LARGE DAMS**  
**COMMISSION INTERNATIONALE DES GRANDS BARRAGES**  
**Ad Hoc Committee on Relationships with International Organisations**  
**Comite ad hoc des Relations avec les Organisations Internationales**

## **NOTE SPÉCIALE No. 2**

Proposition du 21/07/2007  
Adoptée à la Réunion Exécutive de Saint Pétersbourg, Juin 2007

### **1. INTRODUCTION**

Le Comité ad hoc sur les relations avec les organisations internationales a été constitué en tant que groupe de travail en 2005 lors de la 73e Réunion Exécutive à Téhéran. Son mandat s'étend de 2005 à 2007.

Il est chargé :

- d'identifier les avantages d'une collaboration internationale ;
- de sélectionner les organisations dont l'eau et les barrages sont la principale préoccupation et avec lesquelles la CIGB devrait prendre contact ;
- de définir de quelle manière instaurer une collaboration avec les organisations sélectionnées, quelle forme cette collaboration pourrait prendre, et qui serait l'interlocuteur à la CIGB.

S'agissant d'un Comité ad hoc, les membres le sont à titre individuel. Sont présents :

Président	:	C.P. R. Roberts (Afrique du Sud)	2005 – 2007
Membres	:	A. Bergeret (France)	2005 – 2006
		M. De Vivo (France)	2006 – 2007
		I. Carter (Royaume-Uni)	2005 – 2007
		A. Dubas (Suisse)	2006 – 2007
		A. H. Izaddoustdar (Iran)	2006 – 2007
		Jia Jinsheng (Chine)	2005 – 2007
		H. Roo (Venezuela)	2005 – 2007
		G. Verzeni (Canada)	2005 – 2007

Les réunions du Comité ont eu lieu durant la Rencontre Annuelle de 2006 (Sitges) et 2007 (St Pétersbourg). Cette dernière a été consacrée à l'examen des commentaires concernant le rapport provisoire que le Bureau Central de la CIGB a adressé à ses Membres, aux Comités Nationaux, etc., sous le nom de Circulaire n° 1736 datée du 24 juillet 2006. Malheureusement, seules cinq réponses avaient été reçues. Dans l'intervalle de ses réunions, le Comité a également conduit ses travaux par correspondance.

Le Comité ad hoc avait à sa disposition le rapport du Comité sur les relations internationales (1974-1980) qui avait succédé à un Comité du même nom (1968-1974). Outre la question sur les relations internationales, ces deux Comités s'étaient concentrés sur la préparation de rapports techniques sur l'état de la question que des experts de renommée mondiale financés par des organismes internationaux avaient

rédigés. Etant du ressort des Comités Techniques de la CIGB, dont certains coopèrent activement avec des organisations internationales, cet aspect technique ne fait pas partie du mandat du présent Comité. Ce Rapport renferme une comparaison entre les recommandations du Comité et celles faites précédemment qui illustre parfaitement certains changements observés au niveau des besoins de la CIGB en matière de collaboration internationale. Le Comité de l'information du public et de l'éducation a fourni une liste très utile des organismes internationaux qui a été complétée et incluse à ce Rapport.

Le Comité constate que certains Comités de la CIGB ont formulé des exigences spécifiques en matière de relations internationales avec des organismes actifs dans leur domaine. Les Présidents respectifs des Comités Nationaux et Techniques de la CIGB ont donc été consultés afin d'avérer ces revendications, qui figurent dans ce Rapport.

Le Rapport ci-dessous, conforme à la structure du mandat, a été rédigé par le Président M. Paul Roberts ; les Membres du Comité MM. M. De Vivo et H. Roo y ont largement contribué de leurs nombreux commentaires. M. A. Dubas l'a traduit en français.

## **2. AVANTAGES D'UNE COLLABORATION INTERNATIONALE**

Le secteur de l'eau est très divers. Certains membres ont cependant des objectifs semblables à ceux de la CIGB. L'eau est indispensable à la vie sur notre planète et à la santé de l'environnement. Par ailleurs, la réduction de la pauvreté et l'amélioration de la santé sont étroitement liées à l'accès à l'eau potable ainsi qu'à un assainissement adéquat. Les barrages jouent un rôle important dans l'approvisionnement en eau potable aussi bien dans les ménages qu'à des fins industrielles, dans la production de nourriture et d'énergie, dans la réduction des inondations, la navigation et la protection de l'environnement.<sup>2</sup> L'eau occupe une place prépondérante dans les Objectifs du Millénaire pour le développement (OMD). Les futurs développements qui permettront d'atteindre ces objectifs impliqueront des ressources (financières et humaines) considérables et rares, pour lesquelles le secteur de l'eau devra se battre.

La CIGB consacre beaucoup d'énergie à de nombreuses questions techniques relatives aux barrages ainsi qu'au développement et à la gestion des ressources en eau. Certaines organisations internationales ont des intérêts similaires ; une coopération dans ces domaines ne pourra que leur être favorable.

Selon le Comité, une collaboration internationale comporterait deux avantages de taille :

- elle renforcerait la voix du secteur de l'eau, et plus particulièrement celle de l'ingénierie des barrages, au sein de la communauté internationale ;
- une coopération notamment technique limiterait les activités redondantes parmi certaines organisations internationales.

Le Comité reconnaît qu'une coopération internationale nécessite non seulement des ressources, mais également l'aptitude à instaurer de telles liaisons. La CIGB a un pouvoir limité en la matière ; c'est pourquoi elle doit déterminer quelles seront les organisations avec qui elle traitera en priorité.

---

<sup>2</sup> Voir le Rapport du Comité ad hoc sur la gouvernance des projets de barrages intitulé "The role of dams in the XXI Century to achieve a sustainable development target, 2006."



### **3. SÉLECTION DES ORGANISATIONS INTERNATIONALES**

Dans un premier temps, les critères de sélection seront établis, puis une liste exhaustive des organisations à même de collaborer avec la CIGB sera dressée. Dans un deuxième temps, la section 4 du présent Rapport examinera les différentes formes que pourront prendre cette coopération et cette collaboration. Enfin, une liste des organisations recommandées ainsi que la nature de leur relation avec la CIGB sont définies dans la section 5.

#### **3.1 Critères de sélection**

Le Comité sélectionnera les organismes selon deux critères :

- stratégique
- technique.

##### **3.1.1 Alliance stratégique**

De nombreuses organisations internationales ont des objectifs proches de ceux de la CIGB ; une collaboration efficace pourra donc leur donner une place plus grande au sein du secteur de l'eau. Grâce aux priorités qu'elles se sont fixées et aux directives qu'elles imposent, certaines jouent un rôle tant stratégique que "politique", et exercent une influence considérable sur la politique hydrologique au niveau international. Selon le Comité, un financement international de projets hydrologiques peut s'avérer profitable, pour autant qu'il défende les intérêts de la CIGB.

##### **3.1.2 Coopération technique**

L'examen des questions concernant les aspects techniques et professionnels est un objectif prioritaire de la mission de la CIGB. Le Comité juge donc important d'intensifier cette activité grâce à une étroite collaboration avec les organismes internationaux appropriés.

#### **3.2 Organisations internationales prises en considération**

Le tableau 1 divise les organisations internationales prises en considération en deux catégories. De plus amples détails sur chacune d'entre elles figurent dans l'Annexe A.

Le Comité de Liaison des Associations Internationales relevant de l'Eau (IWALC), qui compte actuellement quelque douze membres (voir l'Annexe A), mérite une mention spéciale. Constitué lors du 3e Forum Mondial de l'Eau, il n'est pas encore totalement opérationnel. Il est cependant habilité à créer une collaboration effective entre les organisations du secteur de l'eau. Le Tableau 1 indique quels organismes sont aujourd'hui membres de l'IWALC.

La Banque mondiale est l'allié stratégique de la CIGB depuis de nombreuses décennies en ce qui concerne les agences de financement multilatérales. Le Secrétaire Général a informé le Comité que des négociations sont également en cours avec la Banque africaine de développement, la Banque européenne d'investissement et d'autres agences européennes.

Des organisations régionales telles que l'Union européenne et l'Union Africaine méritent également notre considération. Les Clubs Régionaux de la CIGB sont sans doute les intermédiaires les mieux placés pour entrer en contact avec de telles institutions.

Plusieurs Comités de la CIGB, notamment les Comités Techniques, nécessitent une collaboration d'une autre nature. Le Bureau Central a donc prié leurs Présidents d'énumérer les relations qu'ils ont déjà développées et de préciser celles qu'il sera nécessaire d'établir. Les résultats de cette étude figurent dans le Tableau 1.

**TABLEAU 1: Organisations internationales prises en considération  
(Classement préliminaire selon la priorité)**

Organisation internationale		Membre IWALC	Remarques
	<b>ALLIANCE STRATÉGIQUE</b>		
<b>CME</b>	Conseil mondial de l'eau		
<b>AIH/IHA</b>	Association internationale pour l'hydroélectricité	<b>X</b>	
<b>CIID</b>	Commission Internationale des Irrigations et du Drainage	<b>X</b>	Le <b>Comité sur les barrages et transfert d'eau</b> entretient des contacts étroits avec un <b>groupe de travail</b> de la CIID sur le transfert d'eau interbassins.
<b>BM</b>	Banque mondiale		
<b>AIRE</b>	Association Internationale des Ressources en Eau	<b>X</b>	
<b>IWALC</b>	Comité de Liaison des Associations Internationales relevant de l'Eau		
<b>AIE</b>	Agence internationale de l'énergie		
<b>GWP</b>	Partenariat global pour l'eau		
<b>UICN</b>	Union internationale pour la conservation de la nature		
<b>BASD</b>	Banque asiatique de développement		
<b>BAFD</b>	Banque africaine de développement		
<b>WWI</b>	World Watch Institute		
<b>AIPCN</b>	Association Internationale de Navigation	<b>X</b>	
	<b>COOPÉRATION TECHNIQUE</b>		
<b>PNUE</b>	Programme des Nations Unies pour l'Environnement		Un Représentant du PNUE est membre du <b>Comité sur les stériles</b>
<b>ICMM</b>	Conseil international des mines et des métaux		L'ICMM a signé un accord de collaboration avec le <b>Comité sur les barrages de stériles</b>
<b>ISSMGE</b>	Société internationale de mécanique des sols et de la géotechnique		Le <b>Comité sur les barrages de stériles</b> tente de nouer contact.
<b>AIH</b>	Association Internationale des hydrogéologues	<b>X</b>	Le <b>Comité sur les barrages et transfert d'eau</b> envisage une future collaboration.
<b>AIRH</b>	Association internationale pour la recherche en hydrologie	<b>X</b>	Le <b>Comité sur les barrages et transfert d'eau</b> envisage une future collaboration.
<b>WSSCC</b>	Conseil de concertation pour l'approvisionnement en eau et l'assainissement		Le <b>Comité sur les barrages et transfert d'eau</b> envisage une future collaboration.
<b>PHI</b>	Programme Hydrologique International		
<b>AISH</b>	Association Internationale des sciences hydrologiques	<b>X</b>	

<b>SIWI</b>	Institut international de l'eau de Stockholm		
<b>EWRI</b>	Institut pour l'environnement et les ressources en eau		
	Greenpeace International		
<b>IRN</b>	Réseau international des cours d'eau		

#### **4. QUEL GENRE DE COOPÉRATION ET COLLABORATION**

Bien que fondée sur les directives générales ci-dessous, qui découlent de principes directeurs, la forme que prendront la coopération et la collaboration dépendra des organismes concernés. De plus amples informations sont données dans la section 5, après la sélection des organisations prioritaires. Ces liaisons internationales pourront être de deux natures différentes.

##### **4.1 Alliance stratégique**

De nature stratégique/politique, cette tâche doit être confiée aux membres du Bureau. Si le Président ne peut s'en acquitter, il incombera alors au Vice-Président (ou une autre personne spécialement désignée pour cette tâche) de l'accomplir et de soumettre des rapports périodiques au Bureau de la CIGB. Le Secrétaire Général, quant à lui, devra également s'y atteler, et sera l'interlocuteur suppléant, assurant ainsi la continuité au sein de l'organisation.

La collaboration stratégique pourra revêtir diverses formes, dont plusieurs simultanément :

- réunions périodiques (annuelles) entre les représentants des deux organisations afin de composer un programme de collaboration pour les années à venir ;
- participation aux Réunions/Congrès Annuels respectifs. (Dans ce cas, les frais d'inscription seront abrogés.) Les représentants devront avoir la possibilité de s'exprimer lors de ces réunions ;
- liens par sites Internet interposés.

La préparation et la signature d'un Protocole d'Accord ou l'échange de correspondance entre les Présidents concernés consolidera cette alliance stratégique.

##### **4.2 Coopération technique**

Les Présidents des Comités de la CIGB nommés seront les premiers interlocuteurs. A l'heure actuelle, l'étude menée par la CIGB révèle que tous les Comités ne ressentent pas le besoin d'une collaboration technique, seuls deux d'entre eux l'ayant identifié. Cette coopération peut également revêtir diverses formes :

- échanges d'informations techniques ;
- participation aux comités de l'organisation en question ;
- liens vers des sites Internet ;
- participation et organisation d'événements communs tels que des symposiums, des conférences ou des réunions ;
- publications conjointes.

La forme que prendra la coopération technique sera définie dans un Protocole d'Accord ou dans un échange de correspondance entre les Présidents des organismes concernés. Les Présidents des Comités de la CIGB seront priés d'émettre des remarques concernant cette coopération dans leur rapport annuel adressé à la Commission lors des Réunions Exécutives.

## 5. ORGANISATIONS RECOMMANDÉES

5.1 Les ressources humaines et financières qui permettront à la CIGB d'exécuter un vaste programme de collaboration avec des organismes internationaux sont limitées. En conséquence, il est recommandé de se concentrer sur les organisations prioritaires figurant dans le Tableau 2.

**Tableau 2: Organisations internationales recommandées**

Organisation internationale		Interlocuteurs CIGB
<b>ALLIANCE STRATEGIQUE</b>		
<b>CME</b>	Conseil mondial de l'eau	Le Président et le Secrétaire Général sont actuellement membres du Conseil
<b>AIH/IHA</b>	Association internationale pour l'hydroélectricité	Le Président et le Secrétaire Général
<b>CIID</b>	Commission Internationale des Irrigations et du Drainage	Le Président et le Secrétaire Général
<b>BM</b>	Banque mondiale	Le Président et le Secrétaire Général
<b>IWALC</b>	Comité de Liaison des Associations internationales relevant de l'Eau	Le Secrétaire Général et le Président : Information du public et éducation
	Organisations régionales : UE, UA, BAD, BAFD	Clubs Régionaux
<b>COOPÉRATION TECHNIQUE</b>		
<b>PNUE</b>	Programme des Nations Unies pour l'Environnement	Président : Comité sur les stériles
<b>ICMM</b>	Comité international des mines et des métaux	Président : Comité sur les stériles
<b>ISSMGE</b>	Société Internationale de Mécanique des sols et de la Géotechnique	Président : Comité sur les stériles
<b>IHA</b>	Association internationale des hydrogéologues	Président: Comité sur les barrages et transfert d'eau
<b>AIRH</b>	Association internationale pour la recherche en hydrologie	Président: Comité sur les barrages et transfert d'eau
<b>WSSCC</b>	Conseil de concertation pour les ressources en eau et l'assainissement	Président: Comité sur les barrages et transfert d'eau

Il est intéressant de comparer ces recommandations avec celles du Rapport de 1980, qui conseillait de nouer une collaboration avec sept organisations à vocation technique, et ne faisait aucune mention quant à la nécessité de conclure des alliances stratégiques plus larges.

5.2 La nature exacte de cette collaboration sera définie d'un commun accord avec l'organisation internationale concernée. Une fois établie, elle sera officialisée dans un Protocole d'Accord ou lors d'un échange de correspondance entre les Présidents des deux organismes.

5.3 Il est recommandé qu'un poste ou une personne spécifique soit désigné au sein de la CIGB afin d'entretenir la relation avec l'organisation concernée au nom de la Commission. Le Tableau 2 suggère également des candidats.

5.4 La Commission et le Bureau de la CIGB se muniront d'un mécanisme de présentation des rapports pertinent.

5.5 Un compte-rendu des progrès des ces liaisons internationales figurera à l'Ordre du

Jour de chaque Réunion du Bureau de la CIGB.

- 5.6 Tous les trois ans, lors de l'entrée en fonction d'un nouveau Président, la CIGB examinera la liste des organisations internationales qui collaborent avec elle.

## ANNEXE A:

### ORGANISATIONS INTERNATIONALES SUSCEPTIBLES DE COLLABORER AVEC LA CIGB

Les associations à même de collaborer avec la CIGB sont énumérées ci-dessous. Figurent également la personne de contact ainsi qu'une brève description de leurs objectifs. A l'époque où cette liste a été dressée, les données étaient correctes. Elles peuvent cependant avoir changé entre temps. Les organismes sont classés par ordre alphabétique selon les deux groupes cités plus haut.

### ALLIANCE STRATÉGIQUE

#### **Agence internationale de l'énergie (AIE)**

9, rue de la Fédération  
F-75739 Paris Cedex 15  
FRANCE  
T: +33 140 576554  
F: +33 140 576559  
E: [info@iea.org](mailto:info@iea.org)  
W: [www.iea.org](http://www.iea.org)

Contact: M. Scott Sullivan

Poste: Responsable contact média

L'AIE constitue un forum sur l'énergie pour ses 26 pays membres, qui se sont engagés à prendre des mesures communes afin de garantir l'approvisionnement pétrolier en temps de crise. Ils ont également pour mission de partager leurs connaissances sur les énergies, coordonner les politiques énergétiques et collaborer au développement de programmes énergétiques rationnels.

#### **Association internationale de l'eau (IWA)**

Alliance House, 12 Caxton Street  
London SW1H 0QS  
ROYAUME UNI  
T: +44 20 76545500  
F: +44 20 76545555  
E: [water@iwahq.org.uk](mailto:water@iwahq.org.uk)  
W: [www.iwahq.org.uk](http://www.iwahq.org.uk)

Contact: M. Paul Reiter

Poste: Directeur Exécutif

L'IWA entend promouvoir dans le monde entier un meilleur usage et des échanges plus performants des compétences, techniques et connaissances de pointe en matière de gestion de l'eau, ceci par tous les moyens, que ce soit grâce à des réunions, des publications, des réseaux d'experts ou encore au média électronique. Elle a également pour mission d'échanger des idées avec les plus grandes agences internationales, de leur apporter une assistance juridique, de favoriser l'information du public, de donner les moyens à toutes les organisations et à tous les professionnels du secteur de l'eau de pouvoir procéder à des échanges d'information. Le cahier des tâches de l'IWA comprend notamment tous les aspects liés à l'approvisionnement en eau et à son traitement, à la collecte, au traitement et à l'évacuation des eaux usées, ainsi qu'à la gestion globale de la qualité et de la quantité de l'eau, dont les questions de la santé publique et environnementale.

### **Association internationale de navigation (AIPCN)**

Graaf de Ferraris building - 11th floor  
Boulevard du Roi Albert II, 20 - Box 3  
B-1000 Bruxelles  
BELGIQUE

T: +32 2553 7160

F: +32 2553 7155

E: [info@pianc-aipcn.org](mailto:info@pianc-aipcn.org)

W: [www.pianc-aipcn.org](http://www.pianc-aipcn.org)

Contact: E. van den Eede

Poste: Président

L'AIPCN est une organisation internationale technique et scientifique non lucrative constituée d'individus, de personnes morales et de représentants gouvernementaux. Elle a adopté le terme « navigation », car son objectif est de promouvoir le maintien des conditions d'exploitation de la navigation intérieure et maritime. A cet effet, elle encourage les progrès en matière de planification, de conception, de construction, d'entretien et d'exploitation des voies navigables et des ports intérieurs et maritimes ainsi que des zones côtières dans les nations industrialisées comme dans les pays en développement. Les installations destinées à la pêche ainsi qu'aux activités de navigation de sport et de plaisance font également partie de son champ d'action.

### **Association internationale pour les ressources en eau (AIRE)**

IWRA Headquarters  
4535 Faner Hall  
Southern Illinois University  
Carbondale  
IL 62901-4516  
USA

T: +1 618 4532671

F: +1 618 4536465

E: [iwra@siu.edu](mailto:iwra@siu.edu)

W: [www.iwra.siu.edu](http://www.iwra.siu.edu)

Contact: M. Ben Dziejewski

Poste: Directeur Exécutif

Fondée en 1972, l'AIRE s'efforce d'améliorer la gestion de l'eau à travers le dialogue, l'éducation et la recherche. Depuis 25 ans, elle promeut activement la gestion durable des ressources en eau dans le monde entier. Elle recherche à améliorer les bénéfices de l'eau en approfondissant nos connaissances des aspects physiques, biologiques, chimiques, institutionnels et socioéconomiques de l'eau.

### **Association internationale pour l'hydroélectricité (AIH/IHA)**

Westmead House (suite 55)  
123 Westmead Road  
Sutton

Surrey SM1 4JH

ROYAUME UNI

T: +44 20 8288 1918

F: +44 20 8770 1744

E: [iha@hydropower.org](mailto:iha@hydropower.org)

W: [www.hydropower.org](http://www.hydropower.org)

Contact: M. Richard Taylor

Poste: Directeur Exécutif

L'AIH a pour vocation d'introduire et propager des usages judicieux au sein de ses pays membres, et d'améliorer l'information du public sur le rôle intégré que joue l'hydroélectricité dans l'approvisionnement durable en eau et en électricité. Elle aborde des sujets techniques, sociaux, économiques, financiers et administratifs concernant le développement et l'exploitation de l'hydroélectricité.

### **Banque asiatique de développement**

6 ADB Avenue, Mandaluyong City  
0401 Metro Manila  
PHILIPPINES

T: +632 632 4444

F: +632 636 2444

E: [adb@mail.asiandevbank.org](mailto:adb@mail.asiandevbank.org)

W: [www.adb.org](http://www.adb.org)

Contact: M. T. Chino

Poste : Président

L'objectif de la BASD est de réduire la pauvreté dans la région de l'Asie-Pacifique. Ses projets et ses programmes se concentrent sur de nombreuses questions de développement qui visent à améliorer la qualité de vie des habitants, notamment des quelque 900 millions de pauvres vivant avec moins d'un dollar par jour.

## **Banque mondiale (BM)**

The World Bank

1818 H Street NW

Washington, DC 20433

USA

T: +1 202 473-1000

F: +1 202 477-6391

E:

W: [www.worldbank.org](http://www.worldbank.org)

Contact: M. Paul Wolfowitz

Poste: Président

La Banque mondiale est une source essentielle d'appui financier et technique pour l'ensemble des pays en développement. Ce n'est pas une banque au sens ordinaire du terme. Cette organisation se compose de deux organismes de développement distincts, la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (BIRD) et l'Association internationale de développement (IDA), et est sous le contrôle de ses 184 pays membres. La BIRD et l'IDA contribuent chacune d'une manière différente mais complémentaire à sa mission, qui est de réduire la pauvreté et d'améliorer le niveau de vie des populations à travers le monde. La BIRD s'occupe des pays à revenu intermédiaire et des pays pauvres solvables, alors que l'IDA se consacre aux pays les plus pauvres de la planète. Par leur intermédiaire, la Banque mondiale accorde aux pays en développement des prêts à faible intérêt, des crédits ne portant pas intérêt et des dons dans des domaines très divers – éducation, santé, infrastructure, communication et autres.

## **Commission internationale des irrigations et du drainage (CIID)**

48 Nyaya Marg

Chanakyapuri

New Delhi 110 021

INDE

T: +91 11 611 6837

F: +91 11 611 5962

E: [icid@icid.org](mailto:icid@icid.org)

W: [www.icid.org](http://www.icid.org)

Contact: M. M Gopalakrishnan

Poste : Secrétaire Général

La CIID est une organisation internationale non gouvernementale scientifique, technique, bénévole et non lucrative. Elle se consacre à accroître la production alimentaire et la culture de fibres textiles à travers le monde en améliorant la gestion de l'eau et de la terre et en augmentant la productivité des terres irriguées et drainées grâce à une gestion pertinente de l'eau et de l'environnement ainsi qu'à l'application de techniques d'irrigation, de drainage et de maîtrise des crues.

## **Comité de liaison des associations internationales relevant de l'eau (IWALC)**

Contact: voir AIRH et CIID

E: [icid@icid.org](mailto:icid@icid.org)

W:

Contact: M. M Gopalakrishnan

Poste: Secrétaire de l'IWALC et Secrétaire Général de la CIID

L'IWALC assure la coordination des associations internationales relevant de l'eau. Il mène un programme d'action afin de rassembler les meilleures connaissances et pratiques qui permettront de trouver des solutions rapidement et d'aider ceux qui en ont le plus besoin. Il compte les membres suivants :

- Association internationale de l'eau (IWA)
- Association internationale de navigation (AIPCN)
- Commission Internationale des Irrigations et du Drainage (CIID)
- International Geographical Union Study Group on Water Sustainability (IGU)
- Association internationale pour les ressources en eau (IWRA)
- Commission internationale sur les grands barrages (CIGB)

- Association internationale pour l'hydroélectricité (AIH)
- Association internationale des sciences hydrologiques (AISH)
- Association internationale des hydrogéologues (IHA)
- Association internationale pour la recherche en hydrologie (AIRH)
- Societas Internationalis Limnologiae (SIL)
- Association internationale d'histoire de l'eau (IWHA)

### **Conseil mondial de l'eau (CME)**

2-4, Place d'Arvieux  
Espace Gaymard  
13002 Marseille  
FRANCE

T: +33(0)4 91 99 41 00

F: +33(0)4 91 99 41 01

E: [loic.fauchon@eauxdemarseille.fr](mailto:loic.fauchon@eauxdemarseille.fr)

W: [www.worldwatercouncil.org](http://www.worldwatercouncil.org)

Contact: M. Loic Fauchon

Poste: Président

Le Conseil mondial de l'eau est une véritable plate-forme internationale de la politique de l'eau qui se consacre à augmenter les ressources en eau à travers le monde. Il a pour mission de sensibiliser les populations et d'encourager la mobilisation politique sur les questions essentielles liées à l'eau à tous les niveaux, y compris au plus haut degré décisionnel, afin de faciliter la conservation, la protection, le développement, la planification, la gestion et l'utilisation efficaces de l'eau dans tous ses aspects, dans un contexte de développement durable basé sur le bien-être de tous les êtres vivant sur la Terre.

### **Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO)**

Viale delle Terme di Caracalle, 0010  
Rome  
ITALIE

T: +39 06 57051

F: +39 06 5705 3152

E: [FAO-HQ@fao.org](mailto:FAO-HQ@fao.org)

W: [www.fao.org](http://www.fao.org)

Contact: Dr. Jacques Diouf

Poste : Directeur Général

Une des priorités de cette Organisation est de favoriser l'agriculture durable et le développement rural. Cette stratégie à long terme vise à augmenter la production et la sécurité alimentaire en assurant la conservation et la gestion des ressources naturelles. Son but est de répondre aux besoins des générations présentes et futures en promouvant un développement qui ne nuise pas à l'environnement et qui soit à la fois techniquement approprié, économiquement viable et socialement acceptable.

### **Partenariat global pour l'eau (GWP)**

c/o SIDA  
S-10525 Stockholm  
SUEDE

T: +46 8698 5000

F: +46 8698 5627

E: [gwp@sida.se](mailto:gwp@sida.se)

W: [www.gwpforum.org](http://www.gwpforum.org)

Contact: M. Emilio Gabbrielli

Poste: Secrétaire Exécutif

Le Partenariat global pour l'eau consiste en un partenariat de travail regroupant tous les organismes impliqués dans la gestion de l'eau: agences gouvernementales, administrations publiques, entreprises privées, organisations de professionnels, agences de développement multilatérales, et d'autres organismes liés aux principes de Rio et Dublin. Le Partenariat global pour l'eau a pour mission de soutenir des pays dans la gestion durable de leurs ressources en eau.

### **Réseau international des cours d'eau (IRN)**

1847 Berkeley Way  
Berkeley, CA 94703  
USA



T: +1 510 8481155

F: +1 510 8481008

E: [info@irn.org](mailto:info@irn.org)

W: [www.irn.org](http://www.irn.org)

Contact: Patrick McCully

Poste: Directeur Exécutif

L'IRN a pour mission de stopper et renverser la dégradation des cours d'eau, de soutenir les communautés locales dans la protection et l'amélioration du bien-être de leurs habitants, de leurs cultures et de leurs écosystèmes qui dépendent de cours d'eau. Il s'attache également à promouvoir des alternatives durables et respectueuses de l'environnement à l'endiguement et à la canalisation, à favoriser une plus large information et connaissance et un plus profond respect des cours d'eau. Il soutient en outre la lutte mondiale pour l'intégrité environnementale, la justice sociale et les droits humains, et s'assure que son travail est une réponse efficace et responsable aux questions liées à l'environnement.

## **Union internationale pour la conservation de la nature (IUCN)**

Rue Mauverney 28

1196 Gland

SUISSE

T: +41 22 999 0000

F: +41 22 999 0002

E: [mail@hq.iucn.org](mailto:mail@hq.iucn.org)

W: [www.iucn.org](http://www.iucn.org)

Contact: Mme Yolanda Kakabadse Navarro

Poste: Présidente

L'IUCN a pour vocation d'influencer, encourager et soutenir les populations du monde entier afin de conserver l'intégrité et la diversité de la nature, et de s'assurer que chaque utilisation des ressources naturelles soit équitable et écologique.

## **Worldwatch Institute (WWI)**

1776 Massachusetts Ave., N.W.

Washington, D.C. 20036-1904

USA

T: +1 202 4521999

F: +1 202 2967365

E: [worldwatch@worldwatch.org](mailto:worldwatch@worldwatch.org)

W: [www.worldwatch.org](http://www.worldwatch.org)

Contact: M. Christopher Flavin

Poste: Président

Worldwatch est un institut de recherche à but non lucratif sur les politiques publiques dont la mission est d'informer aussi bien les dirigeants que les citoyens sur les problèmes et les tendances émergents ainsi que sur les liens complexes entre l'économie mondiale et ses systèmes de soutien à l'environnement.

## **COOPÉRATION TECHNIQUE**

### **Association internationale des hydrogéologues (IAH)**

IAH Secretariat, P.O. Box 9

Kenilworth, CV8 1JG

ROYAUME UNI

T: +44 1926 450677

F: +44 1926 856561

E: [iah@iah.org](mailto:iah@iah.org)

W: [www.iah.org](http://www.iah.org)

Contact: Dr. Andrew Skinner

Poste: Secrétaire Général

L'IAH est une organisation à vocation scientifique et éducative qui a pour mission de promouvoir la recherche sur la protection et la gestion pertinente des eaux souterraines pour le bien-être de toutes les populations à travers le monde.

## **Association internationale des sciences hydrologiques (AISH)**

35, rue Saint-Honoré  
77305 Fontainebleau cedex  
FRANCE

T: +33 1 64 69 47 02

F: +33 1 64 69 47 03

E: [cig@cig.ensmp.fr](mailto:cig@cig.ensmp.fr)

W: [www.cig.ensmp.fr](http://www.cig.ensmp.fr)

Contact: Dr. Pierre Hubert

Poste: Secrétaire Général

L'AISH est une organisation internationale qui assure la promotion de l'étude de l'hydrologie en tant que partie intégrante des sciences de la Terre et des ressources en eau grâce à la discussion et à la publication des résultats de la recherche et en coordonnant les recherches hydrologiques dans le monde.

## **Association pour la recherche en hydrologie (AIRH)**

Paseo Bajo Virgen del Puerto, 3  
28005 Madrid

ESPAGNE

T: +34 91 335 7908

F: +34 91 335 7935

E: [iahr@iahr.org](mailto:iahr@iahr.org)

W: [www.iahr.org](http://www.iahr.org)

Contact: Dr. Christopher George

Poste : Directeur Exécutif

L'AIRH promeut notamment l'amélioration et l'échange des connaissances au travers de groupes de travail, symposiums, congrès et de publications sur les ressources en eau, l'hydraulique des rivières et des côtes, l'analyse de risques, l'énergie, l'environnement, la prévention des catastrophes naturelles ou encore sur les processus industriels. Voir également sous IWALC.

## **Conseil international des mines et des métaux (ICMM)**

3rd Floor  
19 Stratford Place  
London W1C 1BQ

ROYAUME UNI

T: +44 20 7290 4920

F:

E: [info@icmm.com](mailto:info@icmm.com)

W: [www.icmm.com](http://www.icmm.com)

Contact: M. Paul Mitchell

Poste: Secrétaire Général

Les membres de l'ICMM proposent à l'industrie des mines, des minéraux et des métaux, des directives stratégiques visant un progrès continu en matière de développement durable. Il constitue également une plate-forme internationale où se créent des collaborations plurielles, où il est possible de partager les responsabilités et où toutes les parties peuvent engager un dialogue sur les questions d'intérêt commun fondé sur la science et les principes du développement durable.

## **Greenpeace International**

Ottho Heldringstraat 5

1066 AZ Amsterdam

PAYS-BAS

T: +31 20 718-2000

F: +31 20 514-8151

E: [supporter-services@ams.greenpeace.org](mailto:supporter-services@ams.greenpeace.org)

W: [www.greenpeace.org](http://www.greenpeace.org)

Contact:

Poste:

Greenpeace est une organisation à but non lucratif présente dans 40 pays en Europe, en Amérique du Sud et du Nord, en Asie et dans le Pacifique. Afin de garder son indépendance, Greenpeace refuse les dons des gouvernements et des entreprises ; elle n'accepte que ceux de ses adhérents. En tant qu'organisation internationale, elle se concentre avant tout sur les menaces qui pèsent sur la biodiversité et l'environnement dans le monde.

## **Institut international de l'eau de Stockholm (SIWI)**

Sveavägen 59  
SW-113 59 Stockholm  
SUEDE

T: +46 8522 13960

F: +46 852 13961

E: [siwi@siwi.org](mailto:siwi@siwi.org)

W: [www.siw.org](http://www.siw.org)

Contact: M. Anders Berntell

Poste : Directeur Général

L'Institut international de l'eau de Stockholm est une organisation à vocation scientifique, technique et éducative qui contribue à combattre la crise généralisée de l'eau. Le SIWI favorise la recherche, augmente les connaissances et encourage la mobilisation sur les questions relatives à l'eau.

## **Institut pour les ressources environnementales et en eau (EWRI)**

1015 15th Street NW, Suite 600

Washington, DC 20005

USA

T: +1 202 7892200

F: +1 202-7890212

E: [ewri@asce.org](mailto:ewri@asce.org)

W: [www.ewrinstitute.org](http://www.ewrinstitute.org)

Contact: M. Jeffrey B. Bradley

Poste: Président

L'EWRI répond aux besoins techniques, éducationnels et professionnels de ses membres, ainsi qu'aux besoins des populations en matière d'utilisation durable, de conservation et de protection des ressources naturelles, et participe à l'amélioration de leur bien-être en :

- faisant progresser les sciences concernées ;
- améliorant l'exploitation de l'ingénierie ;
- collaborant avec les gouvernements, l'industrie, les institutions à caractère éducatif et les organisations internationales.

## **Programme hydrologique international (PHI)**

1, rue Miollis

75352 Paris 07 SP - Cedex 15

FRANCE

T: +33 1 45 68 40 01

F: +33 1 45 68 58 11

E: [ihp@unesco.org](mailto:ihp@unesco.org)

W: [www.unesco.org](http://www.unesco.org)

Contact : Koïchiro Matsuura

Poste: Directeur Général

Le Programme hydrologique international, programme intergouvernemental de coopération scientifique de l'UNESCO concernant les ressources en eau, est pour les Etats membres un instrument qui leur permet d'améliorer leur connaissance du cycle de l'eau et par là même de mieux gérer et mettre en valeur leurs ressources en eau. Le PHI a également pour but d'améliorer les bases scientifiques et technologiques sur lesquelles peuvent se fonder des méthodes de gestion rationnelle des ressources en eau respectueuses de l'environnement.

## **Programme des Nations Unies pour l'environnement (PNUE)**

P.O. Box 30552

Nairobi

KENYA

T: +254 2 621234

F: +254 2 226886

E: [cpiinfo@unep.org](mailto:cpiinfo@unep.org)

W: [www.unep.org](http://www.unep.org)

Contact: M. Klaus Töpfer

Poste: Directeur Exécutif

Créé en 1972, le PNUE encourage le développement durable à travers une gestion de l'environnement saine. Ses activités couvrent de nombreux domaines, de l'atmosphère et des écosystèmes terrestres à la promotion de l'information et des sciences de l'environnement, sans oublier la prévention et les solutions en

temps de crise et de catastrophes naturelles.

### **Société internationale de mécanique des sols et de la géotechnique (ISSMGE)**

Geotechnical Engineering Research Centre

City University

Northampton Square

London EC1V 0HB

ROYAUME UNI

T: +44 20 7040 8154

F: +44 20 7040 8832

E: [secretariat@issmge.org](mailto:secretariat@issmge.org)

W: [www.issmge.org](http://www.issmge.org)

Contact: Prof. R.N. Taylor

Poste: Secrétaire Général

L'objectif de cette Société internationale est d'encourager la coopération internationale parmi les ingénieurs et les scientifiques afin d'améliorer et de propager les connaissances en géotechnique ainsi que ses applications à l'ingénierie et à l'environnement.

### **Conseil de concertation pour les ressources en eau et l'assainissement (WSSCC)**

9, Chemin des Anémones

CH – 1219 Châtelaine

Genève

SUISSE

T: +41(0) 22 917 8657

F: +41(0) 22 917 8084

E: [wsscc@who.int](mailto:wsscc@who.int)

W: [www.wsscc.org](http://www.wsscc.org)

Contact: Dr. Gourisanker Ghosh

Poste: Directeur Exécutif

Le WSSCC a été fondé en 1990 en vertu d'une résolution de l'Assemblée générale des Nations Unies visant à perpétuer la Décennie de l'approvisionnement en eau et de l'assainissement (années 1980) et à renforcer la collaboration entre les pays industrialisés et les pays en développement.